

ARCHIVAL RESOURCES

IMMIGRANT STUDIES

FALL 2010

PREPARED BY

DEB ANDERSON

Author/Creator: Baldus, Alvin, 1926- .

Title: Papers, 1965-1980, 1989-1995.

Summary: Legislative papers of Alvin Baldus, a Democratic political leader who served in the Wisconsin Assembly, 1966-1974, represented the Third District in the House of Representatives, 1974-1980, then served again in the Assembly, 1988-1996. The papers relate primarily to Baldus' career in Congress and his second Assembly stint. Although the collection contains virtually no working files on legislation, there are excellent materials on efforts to maintain contact with constituents. Additional subjects in which Baldus was particularly interested and which are well documented include agriculture, the dairy industry, small business, solar energy, practical politics, the Cuban emigrees at Fort McCoy, and the LaFarge Dam controversy.

Call Number: Stout Mss 3

Author/Creator: Berry-Cabán, Cristóbal S., 1953- .

Title: Papers.

Summary: Papers of a Hispanic community activist in Milwaukee, Wisconsin research materials, 1971-79, including a clipping file on Wisconsin Hispanics, raw data for preparation of a Survey of the Puerto Rican Community on Milwaukee's Northeast Side in 1976, and miscellany on Hispanics in Wisconsin.

Call Number: M79-578

Author/Creator: Bottomley, Edwin, 1809-1850

Title: Papers, 1791, 1842-1864.

Summary: Papers consisting mainly of letters written by Bottomley to his father in Yorkshire, England, describing his journey with his family across the ocean and by the Great Lakes to Rochester, Racine County, Wisconsin, in 1842, the establishment of a pioneer home there, the erection of a chapel, family affairs, and general information on the growth of the "English Settlement" to the time of his death in 1850.

Call Number: Parkside Mss 16

Author/Creator: Buss, Fran Leeper, 1942- .

Title: Work and family: low income and minority women talk about their lives.

Summary: Transcripts of oral history interviews conducted by Fran Leeper Buss with low-income and minority women of all ages and from various geographic areas. The interviews focus on the experiences of being poor and female. Especially strong on issues of employment and family life, they include information on sexual harassment, welfare programs, domestic violence, alcohol and drug abuse, and issues of race and class. The interviews are indexed by ethnic/racial group, geographic area, and subject in box 1.

Call Number: Mss 809

Author/Creator: Dames, Wilhelm

Title: Guide for emigrants, 1849-1935

Summary: Dames' "The Outlook in Wisconsin-A Guide for Emigrants", an advice guide for his fellow German immigrants to America, which doubles as an account of his own journey to Wisconsin from Germany. Includes notes from Joseph Schafer, Superintendent of the State Historical Society of Wisconsin, 1935.

Call Number: SC 2227

Author/Creator: Dinsdale, Matthew

Title: Papers, 1836-1897.

Summary: Letters by Reverend Matthew Dinsdale written from Linden and other Wisconsin settlements to his relatives in Askrigg, Yorkshire, England, describing his trip to the United States in 1844 and giving minute advice to prospective immigrants; his pastoral services as a Methodist minister at Potosi, Wisconsin, and in the Lake Winnebago circuit; economic conditions as seen through his work as a clerk in stores at Linden and elsewhere; his 1849 experiences en route to California via New York and Panama; and his work for the United States Christian Commission in Nashville, Tennessee, in 1865. With these are 4 brief diaries and a record of personal religious experiences.

Call Number: Wis Mss DL

Author/Creator: Doubrava, Ferdinand F.

Title: Experiences of a Bohemian emigrant family, 1925

Summary: Essay by Ferdinand F. Doubrava, describing his family's 1861 immigration to Texas then to Grant County, Wisconsin in 1866 and his later move to Nebraska, putting his experiences in the context of Bohemian immigration generally.

Call Number: SC 1820

Author/Creator: Douglas, James

Title: James and Margaret Douglas letters, 1840-1843

Summary: Letters describing conditions in America to family members in Scotland from immigrants James and Margaret Douglas, who lived first in Mt. Morris, New York, then settled near Milwaukee, Wisconsin in 1844. The original letters are accompanied by typed transcripts.

Call Number: Milwaukee SC 162

Author/Creator: Heifetz, Louis H.

Title: Reflections, my life, 1942

Summary: An introspective autobiography of Heifetz, who grew up and married in a village in White Russia where he ran a leather business and later an unlicensed pharmacy until government oppression and anti-Jewish activity caused him in about 1913 to move his family to America, where he became a teacher at a Jewish school in Milwaukee; translated by Rabbi Dov Edelstein in 1980.

Call Number: Milwaukee SC 189

Author/Creator: Kanter, Azriel, Rabbi, 1859-1917

Title: Journal, 1883-1906

Summary: Typescript personal journal of a rabbi who emigrated from Russia in 1892 and settled in Green Bay, Wis. in 1894 where he helped found Congregation Cnesses Israel. The journal is translated from Yiddish and contains detailed descriptions of marriage and family life, work, religious practices, Russian anti-Semitism, Kanter's experiences immigrating to the U.S., and his life in Green Bay from 1894 to 1906. Also included are photocopied photographs and maps, and reminiscences about the Kanter family and Green Bay's Jewish community.

Call Number: Green Bay SC 97

Author/Creator: Kleinert, August Friederich, 1809-

Title: Autobiography

Summary: A bound volume containing the autobiography of German immigrant August Friederich Kleinert, transcribed by F. A. Dieruf, describing his family background in Germany, his training as a cabinetmaker, and his coming to America where he settled in the Town of Leeds, Columbia County, Wis.

Call Number: M90-259

Author/Creator: Larson, Nathan

Title: The Tibetan community in Madison: change and continuity, 1995.

Summary: A paper written by Larson while a University of Wisconsin student, based on interviews with 15 recent Tibetan immigrants to Madison, Wisconsin who were part of a federal Tibetan Resettlement Project. The paper summarizes each interview describing the experiences the immigrants had as exiles in South Asia following the 1959 Communist Chinese occupation of Tibet, their perceptions of life and work in Madison, and their hopes and plans for the future. Major themes are the difficulties of living apart from their families, and the need to inform people of the Tibetan political situation.

Call Number: SC 2813

Author/Creator: Leonhardi, Johann Jakob

Title: Letters, 1859-1863

Summary: Handwritten translations of letters written by Leonhardi (b. 1814) to his relatives in Switzerland, translated into English by Jürg Simonett, a descendant of the Gondini family to whom the letters were addressed. In the letters Leonhardi describes his transatlantic voyage from Switzerland and his life in Canada, Wisconsin, and St. Louis where he encountered difficulties in finding employment and assimilating into American life.

Call Number: SC 2857

Author/Creator: Manitowoc Coordinating Committee (Wis.)

Title: Records, 1938-1941

Summary: Records of the Committee, an organization founded to aid Jewish refugees immigrating from Nazi Germany to the United States. Records include correspondence, affidavits, financial materials, and minutes of the Manitowoc committee, plus fragmentary minutes of the Wisconsin and the National Coordinating Committees.

Call Number: Green Bay Mss 32

Author/Creator: McKinnon, Isabella

Title: Diary, 1852

Summary: Diary, March-June 1852, kept by Isabella McKinnon (later married to Francis Ritchie), describing her journey from Findhorn, Scotland to Otsego, Wisconsin; also brief McKinnon family records. Original and typewritten copy.

Call Number: File 1852 March 31

Author/Creator: Medinger, John D. (John Donald), 1948-

Title: Papers, 1977-1992

Summary: Subject files, mainly 1987-1992, of Medinger, a pro-life Catholic Democrat from LaCrosse who served in the Wisconsin Assembly from 1977 to 1992. The best documented topics include abortion, adoption, alcohol, child care, gambling, the Hmong, mental illness, and topics of local La Crosse interest.

Call Number: La Crosse Mss CN

Author/Creator: Olsen, Lars

Title: Lars and Marie Olsen letter, 1854

Summary: Letter from the Olsens, written in Norwegian with an English translation by Einer Haugen, from Sand Bay, Two Rivers Post Office, Manitowoc County, Wisconsin to their parents in Baerum, Norway, telling about their living conditions in Wisconsin.

Call Number: File 1854 February 26

Author/Creator: Remeus, John

Title: Translated account of an emigrant voyage, 1854

Summary: A vivid, day-by-day, 37-page typewritten account, translated by Herman Bottema in February 1928, by Remeus of the voyage he and his family took from the Netherlands to their new home in Milwaukee, Wis. in 1854.

Call Number: SC 1941

Author/Creator: Roeseler, John S., 1859-

Title: Papers, 1888-1901

Summary: Letters sent to John S. Roeseler in reply to his questionnaires concerning foreign populations in Wisconsin, which he issued to school superintendents, teachers, county officials, priests, pastors, and others. The information covering nearly every county of the state varies from brief form replies to detailed accounts of the racial and religious backgrounds of foreign groups and their progress in amalgamating with the native-born population.

Call Number: Wis Mss AK

Author/Creator: Saposs, David J. (David Joseph), 1886-1968.

Title: Papers, 1907-1968.

Summary: Papers of the labor economist, historian, and teacher, who investigated the Americanization of immigrant workers, the steel strike of 1919, and the labor movement and cooperatives in France between 1918-1929, and who served as senior research associate for the Twentieth Century Fund from 1934-1945.

Call Number: Mss 113

Author/Creator: Schulte-Krueggel, Theodor, 1823-

Title: Letter, 1848

Summary: Original, typed transcription, and English translation of a July 25, 1848, letter written by Schulte-Krueggel to his family near Lippstadt, Westphalia, describing his journey from Europe to New Orleans and his purchase of land in the Town of Centerville, Manitowoc County, Wisconsin; with background information from C. Joseph Nuesse.

Call Number: Green Bay SC 85

Author/Creator: Sons of Sweden (Marinette, Wis.)

Title: Records, 1904

Summary: An album of portrait photographs and biographical sketches of the members of a fraternal society for Swedish settlers in Marinette, Wis. The biographies include details such as names of parents and wives, birthplace and date, date of immigration, occupation in Sweden and America, education, military service, etc. Written in Swedish with accompanying English translations by Eva Agren.

Call Number: Green Bay Mss 121

Author/Creator: Sumner, John

Title: John Sumner letter, 1860

Summary: Letter written by John Sumner, an English immigrant to Wisconsin, to his brother describing his journey from England to New York and on to Moundville (Wis.). Much of the letter consists of descriptions of Wisconsin farms, their value, and their relatively cheap price as well as brief descriptions of the natural habitat and animals found in the area. Finally, Sumner gives his brother advice about what to bring if he comes to America and what is readily and cheaply available in Wisconsin. A transcribed copy of the letter is also included.

Call Number: SC 2947

Author/Creator: Sun, Clara Shu-Yi, 1925-, interviewee

Title: Oral history interview with Clara shu-Yi Sun, 1993

Summary: Tapes and transcriptions of an oral history interview conducted by Lili Kim for the State Historical Society of Wisconsin with Chinese immigrant Clara Shu-Yi Sun on August 5, 1993 in Madison, Wis. In the course of the interview, Sun describes her journey to America to attend graduate school, her opinions of American students, and her experience as a new immigrant in the United States. She also discusses her decision not to return to China following the victory of the Chinese Communists in 1949, and her attempts to secure work and citizenship in the U.S. and Singapore. The interview also includes discussions of how Clara Sun maintained her Chinese heritage, the importance of her Catholic religion in her life, her feelings and opinions about race relations in the United States, her work as a teacher, and her trips to China in the 1970s and 1980s.

Call Number: SC 335

Author/Creator: Trovatten, Ole Knudsen

Title: Journal, 1842

Summary: Journal of an immigrant from Odefjeld, Norway, describing his journey to Muskego, Wis. in 1840 with his wife and three children. He tells of the sea voyage; passing inspection at New York; traveling by boat to Milwaukee via the Hudson River, Erie Canal, and Great Lakes; settling at Muskego and developing his farm; and his view of religious practices in the area. The collection includes the original journal written in Norwegian as well as a photostatic copy and a typed transcript, an English translation, and brief genealogical information on the Trovatten family.

Call Number: M2000-149

Author/Creator: Tschudy, John Jacob, 1826-1899

Title: Letter, 1846

Summary: Translations of a letter given to John Jacob Tschudy by his father prior to the young man's departure from Switzerland for New Glarus, Wisconsin, advising prayer, industry, caution, virtue, and economy.

Call Number: SC 2065

Author/Creator: White, Harry K.

Title: Letters, 1891-1894

Summary: Letters to White concerning early settlers and conditions in the Door Peninsula of Wisconsin and Icelandic settlements in Door County and other parts of the United States and Canada.

Call Number: Green Bay SC 115

Author/Creator: Wisconsin. Governor (1983-1987 : Earl)

Title: Advisory council records, 1983-1984.

Summary: Minutes of meetings, newsletters, correspondence, and administrative files for four Councils (American Indians, Hispanic Americans, Black Americans, Asian Americans) created by executive order to advise the Governor.

Call Number: 1989/140

Author/Creator: Wisconsin. Governor's Council for Spanish Speaking People.

Title: Records, 1976-1977.

Summary: Minutes of a committee established by Governor Patrick Lucey in December 1974 charged with investigating how government might better serve the needs of Wisconsin's Latin population. Also included are detailed responses to questionnaires submitted to various state agencies concerning their activities for and employment of Spanish-speaking people.

Call Number: Series 2579

Author/Creator: Wisconsin State Employment Service

Title: Refugee program correspondence

Summary: Correspondence and information relating to the Governor's Committee on the Refugee Program created in 1956. Records emphasize Dutch and Hungarian refugees and their sponsorship by Wisconsin citizens and businesses.

Call Number: Series 2149